**INTERNATIONAL CONSIGNMENT**
**LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE**

# CMR

This carriage is subject notwithstanding any clause to thecontary, to the Convention on the Contact for the International Carriage of goods by road (CMR)

Ce Transport est sourmis, nonobstart toute clause contraire, a la convention relative au contract de transport international de marchandise par route (CMR)

**1** Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

MAGNA

**Magna PT B.V. & Co. KG**
**Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach**

**2** Consignee (name, address, country)
Destinataire (nom, adresse, pays)

OYAK Renault
Organize Sanayi Bolgesi PK255
Bursa - Tuerkiye 16372 16 TR

**3** Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

Place / Lieu: **Bursa - Tuerkiye**

Country / Pays: **Türkei**

**4** Place of receipt of the goods
Lieu et date de la prise en charge de la machandise

**Magna PT S.p.A.**
**Via dei Ciclamini 4 70026**
**Modugno**

Place / Lieu: **Modugno (BARI)**

Date / Date: **07.04.2025**

**5** Attached documents
Documents annexes

Warenbegleitschein-Nr.: 316804

**16** Carrier (name, address, country)
Transporteurs (nom, adresse, pays)

**LADIK**

LADİK NAKLİYAT ve TİCARET A.Ş.
Turgut Özel Mahallesi 1467/1 Cadde Astor İş Merkezi No: 42 Kat: 9 Daire: 28 - Z9
Batıkent / Y. Mahalle / ANKARA
Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 01 91
Havza V.D. 607 003 38 35

**17** Successive carriers (name, address, country)
Transporteuers successifs (nom, adresse, pays)

**18** Carrier's reservations and observations
Réserves et observations des transporteurs

**6** Marks and numbers / Marques et numéros
**7** Number of packages / Nombre des colis
**8** Method of packaging / Mode d'emballage
**9** Nature of the goods / Nature de la marchandise
**10** Statistic number / No. Statistique
**11** Gross weight kg / Poids brut kg
**12** Volume m³ / Cabage m³

| Del.N/INV. | Reference | Cust./Int Part N. | Qty | UoM | No.Boxes | HU Description | Total/Net Wt. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7339070 | P101272301 | 320108071R<br>2510000461-006 | 24 | PC | 3 | Rack Renault DCT 300 | 2.186,400<br>1.646,400 |
| 7339071 | P101272301 | 320103469R<br>2510002415-008 | 232 | PC | 29 | Rack Renault DCT 300 | 21.135,200<br>15.915,200 |
| | | | | | Total Boxes:<br>32 | | Total Wt.Kg/Net Wt.KG<br>23.321,600/17.561,600 |

| Ref to Nr.9 Nom voit No 9 | Fees label number Numéro d'optiquatto | UN Number Numéro UN | Packaging Group Group d'emballage |
|---|---|---|---|
| | | | |

**13** Sender's instructions (Customs and other formalities)
Instruction de l'expediteuer (formalites douanières et autres)

Container No:

Seal No:

**19** To be paid by / A payer par

| | Sender / L'expediteur | Currency / Monnaie | Consignee / Le destinataire |
|---|---|---|---|
| Freight/Prix de transport | | | |
| Reduction/Réductions | | | |
| Subtotal/Solide | | | |
| Surcharges/Suppléments | | | |
| Incidental expenses/Frais | | | |
| Accessoires | | | |
| Various/Divers + | | | |
| Total to pay / Total a payer | | | |

**14** Reimbursement/Remboursement

**15** Directions as to freight payment
Prescription affranchissement

Free / Franko
Not free / Non Franco: **Free carrier**

**20** Special agreements
Conventions particulieres

**21** Printed on / Etablie a: **Modugno (BARI)** **07.04.2025**

**22**
*In nome e per conto del mittente*
MAGNA
*Via dei Ciclamini,4*
*70026 Modugno (Bari)*
*Partita IVA 04808850723*
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expediteuer

**23**
55AEP740
Signature and stamp of the carrier
Signature et timbre de transporteur

LADİK NAKLİYAT ve TİCARET A.Ş.
Turgut Özel Mahallesi 1467/1 Cadde Astor İş Merkezi No: 42 Kat: 9 Daire: 28 - Z9
Batıkent / Y. Mahalle / ANKARA
Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 01 91
Havza V.D. 607 003 38 35

**24** Goods received / Réception des marchandises on/le _____ 20____
Date / Date
Signature and stamp of the consignee
Signature et timbre du destinataire

**25** Information to determine the tariff removal with border crossings

| From | To | km |
|---|---|---|
| | | |

Palett sender / Expediteur des palettes

| Type | Number | No exchange | Exchange |
|---|---|---|---|
| Euro-Pallet | | | |
| Box pallet | | | |
| Simple pallet | | | |

Palett receiver / Destinataire des palettes

| Type | Number | No exchange | Exchange |
|---|---|---|---|
| Euro-Pallet | | | |
| Box pallet | | | |
| Simple pallet | | | |

**26** Carriers contractor

**27**

| | Off. Characteristic | Load capacity in KG |
|---|---|---|
| Car | | |
| Trailer | | |

Receiver confirmation / date / signature

Driver confirmation / date / signature

Used Gen Nr

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT

The framed rubrics with bold lines must be completed by freight carriers

21 + 22 including 1 - 15

To be completed on the senders own responsibility

ADI 06.07

Magna PT B.V. & Co. KG

# PACKING LIST

**Shipment reference: P101272301**

**Date: 07/04/2025**

**RECEIVER: Oyak K Montage / Organize Sanayi Bolgesi PK255 / TR- 16372 Bursa -Tuerkiye**

**DELIVERY NOTE:** 7339070, 7339071 **Date: 07/04/2025**

**INVOICE NUMBER**: 0530110248, 0530110249 **Date: 07/04/2025**

**DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)**

**DESCRIPTION OF GOODS**

**Part Number : 2510002415-008, 2510000461-006**

**Customer Reference : 320103469R , 320108071R**

**QUANTITY: 256 PCS**

**QUANTITY OF PACKAGING: 32 pcs**

**GROSS WEIGHT 23.321,600 Kg**

**NET WEIGHT 17.561,600 Kg**

**PACKAGING DESCRIPTION**

**Durable rack**
**Empty weight: 180kg**
**Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm**

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: **7339071** DATE: 14.04.2025 **TELETRANSMIS**

**VENDEUR OU FOURNISSEUR**

GETRAG B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANIA
Notre No.Id.TVA: DE146126877

**EXPEDITEUR**

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

**DESTINATAIRE**

OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 BURSA - TUERKIYE
F03

**CODE VENDEUR:** 00255661

**VOTRE CONTACT:** GETRAG Sonstige
**TELEPHONE:**

**DEPART LE:** 07.04.2025 **A:** 20:31
**ARRIVEE LE:** 14.04.2025 **A:** 09:00

| DESIGNATION ARTICLE<br>PAYS D'ORIGINE<br>N° COMMANDE | N° D'ARTICLE | QUANTITE EXPEDIEE | UNITE | TYPE DE COLIS D'UC | NBRE | NUM.D'UC<br>NUM.LOT<br>DATE DE PERP | QTE PAR UC | N° DE L'ORDRE | N° U.M |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| HF-BDV DW5*007 H5H<br>IT<br>712630 | 320103469R | 232 | PCE | MFM---1353 | 29 | 81132716<br>à<br>81180328 | 8 | LR2ITRZD | |

**TRANSPORTEUR**

Transports Jacquemmoz
Z.I Francois Horteur
F-73660 STREMYDEMAURIENNE

**POIDS BRUT TOTAL:** 21.135 KGM
**NOMBRE TOTAL UM:** 29
**N° DE L'UNITE DE TRANSP.** 55AEP740
**N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP.** P101272301

**LIEU DE TRANSIT**

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
A.P.I : FR CSP POE HH5
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX
FRANKREICH

| | |
|---|---|
| Invoice no. / Date: | 530110249 / 07.04.2025 |
| Services rendered: | 07.04.2025 |
| Purch. ord. no.: | P101272301 |
| Purchase Date: | |
| Supplier's no.: | 00255661 |
| Delivery no. / Date: | 7339071 / 07.04.2025 |
| Order no. / Date: | 1218550 / 02.04.2025 |
| Supplier Delivery Note: | 0007339071 |
| Customer no.: | 10008099 |
| Consignee: | 30008122 |
| | 01 Serie |
| Our VAT-ID: | IT00135049997 |
| Sales: | Gruchet, Nicolas |
| Tel.-no. / Fax: | 07131-644-4802 / 07131-644-4414 |
| Email: | nicolas.gruchet@magna.com |

Ship-to address
OYAK Renault
Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: F03

## Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 21.135,200 KG Net weight 15.915,200 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents
***
Customer VAT-No: ESB72808710
***

| Item | Material | Description | Qty | Price | Price unit | Qty unit | Value |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 000010 | 2510002415-008 | HF-BDV DW5*007 H5H | | | | | |
| | Customer material no. 320103469R Item 2 | | | | | | |
| | | | 232 PC | 1.289,58 | EUR | 1 PC | 299.182,56 |
| | Country of origin: | Italy | | | | | |

MAGNA

HORSE POWERTRAIN SOLUTIONS, S.L.
13 Avenue Paul Langevin
92359 LE PLESSIS ROBINSON CEDEX

Date/Doc. no.
07.04.2025 / 530110249



| | | | |
|---|---|---|---|
| Total items | | | 299.182,56 |
| Value Added Tax | 0,000 % | 299.182,56 | 0,00 |
| | Art. 8, par. 1, lett. b) | | |
| Final amount | | | 299.182,56 |
| Final amount in local currency EUR | | | 299.182,56 |

Terms of payment: Up to 14.06.2025 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

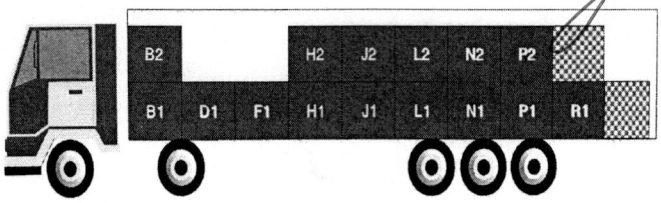
MAGNA does not accept the RENAULT/HORSE General Terms and Conditions of Purchasing for Parts and/or Services, nor any other standardized terms and conditions of RENAULT/HORSE or its associated companies as basis forthe activities and deliveries to RENAULT/HORSE and/or associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT/HORSE and other associated companies are based on the contractual conditions agreed in writing between MAGNA and RENAULT/HORSE and /or associated companies.

Shipped from VAT warehouse Modugno (Bari), Italy.

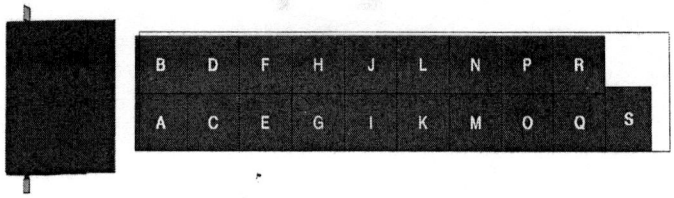
**IT Truck - P101272301**

OYSK 07/04/2025

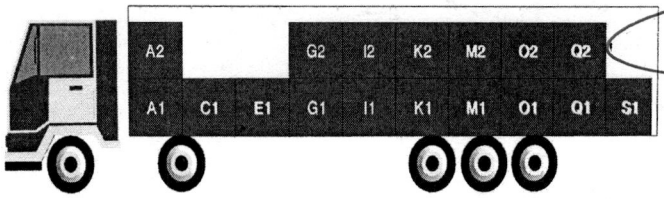
R




T




L




LADİK NAKLİYAT ve TİCARET A.Ş.
Merkezi: No: 42 Kat: 9 Daire: 28 - Z9
Battıkent / Y. Mahalle / ANKARA
Tel: 0312 396 01 88 Fax: 396 01 91
Havza V.D. 607 003 38 35

5

## Details KG/ML

| 1m | 2m | 3m | 4m | 5m | 6m | 7m | 8m | 9m | 10m | 11m | 12m | 13m | 14m | 15m | 16m | 17m | 18m | 19m | 20m | 21m | 22m | 23m | 24m | 25m |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2145 | 1448 | 1073 | 1073 | 2092 | 2145 | 2145 | 2145 | 2145 | 2145 | 2038 | 1609 | 754 | 211 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

## Loading Details

| Code Item | Exp Name | Exp Code | GR Exp | Plant Name | Plant Code | GR Dest | Reference | Designation | Nb Parts | Nb Parts / Pkg | Nb Layers | Nb UC | Pack Type | Pack Code | Pallet | Stack Code | Total Weight (kg) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| A2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320108071R | AF BDV DW5*005 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| B1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320108071R | AF BDV DW5*005 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| B2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320108071R | AF BDV DW5*005 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| C1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| D1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| E1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| F1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| G1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| G2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| H1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| H2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| I1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| I2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| J1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| J2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| K1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| K2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |

| Code Item | Exp Name | Exp Code | GR Exp | Plant Name | Plant Code | GR Dest | Reference | Designation | Nb Parts | Nb Parts / Pkg | Nb Layers | Nb UC | Pack Type | Pack Code | Pallet | Stack Code | Total Weight (kg) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| L1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| L2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| M1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| M2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| N1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| N2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| O1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| O2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| P1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| P2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| Q1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| Q2 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| R1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |
| S1 | MAGNA PT B V ET | 0025566103 | | KARSAN OTOMOTIV | 0090022000 | F03 | 320103469R | HF BDV DW5*007 | 8 | 8 | 1 | 1 | UCM | MFM---1353 | | GERB--1335 | 724 |